



Niederschrift

zur 47. Sitzung des Gemeinderates

Sitzung am: 10.09.2020
Sitzungsort: Haus des Kurgastes, Großer Saal, Strandpromenade 6
Beginn: 19:00 Uhr **Ende:** 21:19 Uhr

Anwesende:

Ratsvorsitz

Herr Björn Westermann

Bürgermeister

Herr Dr. Tjark Goerges

Gemeinderatsmitglieder

Herr Jan Doyen-Waldecker
Herr Hans-Ludwig de Vries
Herr Frank Endelmann
Herr Meint Habbinga
Frau Heike Heiken
Herr Gerhard Jacobs
Herr Arend Janssen-Visser

Verwaltung

Herr Peter Jansen
Frau Annette Steinkrauß
Herr Thomas Vodde
Frau Sabine Weers

als Protokollführerin

Abwesende:

Gleichstellungsbeauftragte

Frau Sabine Doyen-Waldecker

Zu Beginn der Sitzung sind 11 Zuhörer und die Presse, vertreten durch Herrn Erdmann, anwesend.

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit, Feststellung der Tagesordnung und der dazu vorliegenden Anträge sowie Beschlussfassung über die Behandlung in nichtöffentlicher Sitzung
2. Genehmigung der Niederschrift der 46. Sitzung des Gemeinderates am 02.07.2020 - öffentlicher Teil
3. Bericht des Bürgermeisters über wichtige Angelegenheiten der Gemeinde und über wichtige Beschlüsse des Verwaltungsausschusses

4. Bericht des Bürgermeisters über den Ausführungsstand von Ratsbeschlüssen
5. Sitzübergang im Gemeinderat
Vorlage: 2020/117
6. Sitzübergang im Gemeinderat
Vorlage: 2020/119
7. Feststellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts für den Eigenbetrieb Wirtschaftsbetriebe der Inselgemeinde Juist für das Wirtschaftsjahr 2018
Vorlage: 2020/057
8. Beschluss über die Entlastung der Werkleitung des Eigenbetriebs Wirtschaftsbetriebe der Inselgemeinde Juist für das Wirtschaftsjahr 2018
Vorlage: 2020/058
9. Beschluss über die Verwendung des Jahresergebnisses des Eigenbetriebs Wirtschaftsbetriebe der Inselgemeinde Juist für das Wirtschaftsjahr 2018
Vorlage: 2020/059
10. Haushaltssatzung der Inselgemeinde Juist und Erfolgs- sowie Vermögenspläne der Eigenbetriebe Kurverwaltung und Wirtschaftsbetriebe für das Haushaltsjahr 2020
Vorlage: 2020/101/1
11. 10. Änderung des Bebauungsplanes 9 "Sturmklause"
Vorlage: 2020/103
12. Bebauungsplan BP 16 "Strand"
Vorlage: 2020/105
13. Neuaufstellung des Bebauungsplanes BP 12 b
Vorlage: 2020/106
14. Aufstellung der 6. Änderung des BP 10, "Siedlung"
Vorlage: 2020/110/2
15. Erlass einer Veränderungssperre für den Bereich der Siedlung
Vorlage: 2020/109
16. Vergabe von Planungsleistungen für die Ausstattung der Inselfschule mit einem W-Lan Netz
Vorlage: 2020/098
17. Gastgeberverzeichnis 2021 und Insel-Guide 2021: Vergabe des klimaneutralen Drucks
Vorlage: 2020/102/1
18. Behandlung von Anfragen und Anregungen

Der Vorsitzende eröffnet den öffentlichen Teil der Sitzung um 19:00 Uhr mit der Feststellung der formgerechten, mit dem Hinweis auf die verkürzte Ladungsfrist versandte Einladung und der Beschlussfähigkeit.

Anträge zur Tagesordnung liegen vor.

Folgende Punkte werden von der Tagesordnung zurückgestellt:

TOP 16: Vergabe von Planungsleistungen für die Ausstattung der Inselfschule mit einem W-Lan Netz

Vorlage: 2020/098

TOP 17: Gastgeberverzeichnis 2021 und Insel-Guide 2021: Vergabe des klimaneutralen Drucks

Vorlage: 2020/120/1

Die Tagesordnung wird somit festgestellt.

Einwendungen gegen diese Feststellung werden nicht erhoben.

Vor Eintritt in die Tagesordnung gibt der Ausschussvorsitzende gemäß § 4 der Geschäftsordnung den Zuhörern die Gelegenheit, Fragen zu Beratungsgegenständen und anderen Gemeindeangelegenheiten zu stellen.

TOP 1 **Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit, Feststellung der Tagesordnung und der dazu vorliegenden Anträge sowie Beschlussfassung über die Behandlung in nichtöffentlicher Sitzung**

TOP 2 **Genehmigung der Niederschrift der 46. Sitzung des Gemeinderates am 02.07.2020 - öffentlicher Teil**

Beschluss:

Die Niederschrift der 46. Sitzung des Gemeinderates am 02.07.2020 - öffentlicher Teil - wird genehmigt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig beschlossen
Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0

TOP 3 **Bericht des Bürgermeisters über wichtige Angelegenheiten der Gemeinde und über wichtige Beschlüsse des Verwaltungsausschusses**

TOP 4 **Bericht des Bürgermeisters über den Ausführungsstand von Ratsbeschlüssen**

Betriebszweig Seehafen:

13.198,36 € Gewinn

Der Gesamtüberschuss in Höhe von 21.601,36 € wird auf neue Rechnung vorgetragen.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich beschlossen

Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0

**TOP 10 Haushaltssatzung der Inselgemeinde Juist und Erfolgs- sowie Vermögenspläne der Eigenbetriebe Kurverwaltung und Wirtschaftsbetriebe für das Haushaltsjahr 2020
Vorlage: 2020/101/1**

Geänderter Beschluss:

Die Haushaltssatzung 2020 der Inselgemeinde Juist, der **geänderte** Stellenplan 2020 (in dem **Stellenplan Teil B Stelle 18 „unbefristet“ streichen und auf „befristet 2 Jahre“ ändern**) und die Erfolgs- und Vermögenspläne 2020 der Eigenbetriebe Kurverwaltung und Wirtschaftsbetriebe der Inselgemeinde Juist werden in der vorliegenden Fassung beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich beschlossen

Ja 5 Nein 3 Enthaltung 1

**TOP 11 10. Änderung des Bebauungsplanes 9 "Sturmklause"
Vorlage: 2020/103**

Beschluss:

1.) Beschluss über die Anregungen und Bedenken gemäß § 1 Abs. 7 Baugesetzbuch (BauGB)

2.) Satzungsbeschluss gemäß § 10 Baugesetzbuch (BauGB) in Verbindung mit den §§ 10 und 58 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG)

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich beschlossen

Ja 8 Nein 1 Enthaltung 0

**TOP 12 Bebauungsplan BP 16 "Strand"
Vorlage: 2020/105**

Beschluss:

1.) Beschluss über die Anregungen und Bedenken gemäß § 1 Abs. 7 Baugesetzbuch (BauGB)

2.) Satzungsbeschluss gemäß § 10 Baugesetzbuch (BauGB) in Verbindung mit den §§ 10 und 58 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG)

Abstimmungsergebnis:

einstimmig beschlossen

Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0

**TOP 13 Neuaufstellung des Bebauungsplanes BP 12 b
Vorlage: 2020/106**

Beschluss:

- 1.) Beschluss über die Anregungen und Bedenken gemäß § 1 Abs. 7 Baugesetzbuch (BauGB)
- 2.) Satzungsbeschluss gemäß § 10 Baugesetzbuch (BauGB) in Verbindung mit den §§ 10 und 58 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG)

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich beschlossen
Ja 6 Nein 3 Enthaltung 0

**TOP 14 Aufstellung der 6. Änderung des BP 10, "Siedlung"
Vorlage: 2020/110/2****Geänderter Beschluss:**

Der Rat der Inselgemeinde beschließt, die 6. Änderung des Bebauungsplanes 10 „Siedlung“ gemäß den Anforderungen aus § 1 Baugesetzbuch aufzustellen. Der Planbereich ergibt sich aus dem anliegenden Übersichtsplan ~~gem. des Änderungsbeschlusses der Geltungsbereich~~ **wird erweitert um das Flurstück 5, Siedlung Haus Nr. 16.**

Der Änderungsbeschluss ist gemäß § 2 Abs. 1 BauGB (Baugesetzbuch) bekannt zu machen.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich beschlossen
Ja 6 Nein 2 Enthaltung 0 Befangen 1

**TOP 15 Erlas einer Veränderungssperre für den Bereich der Siedlung
Vorlage: 2020/109****Beschluss:**

Der Gemeinderat beschließt auf Grundlage der §§ 14 und 16 Baugesetzbuch sowie der §§ 10 und 58 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG), jeweils in der derzeit gültigen Fassung, eine Veränderungssperre für den Bereich der aufzustellenden Bebauungsplanänderung des BP 10 6. Änderung, entsprechend den beigefügten Anlagen als Satzung.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich beschlossen
Ja 5 Nein 3 Enthaltung 0 Befangen 1

**TOP 16 Vergabe von Planungsleistungen für die Ausstattung der Inselschule mit einem W-Lan Netz
Vorlage: 2020/098****Beschluss:**

Die Vergabe von Planungsleistungen für die Ausstattung der Inselschule mit einem Lan und W-Lan-Netz incl. 230 Volt Volt Versorgung der EDV Arbeitsplätze (Digitales Paket)

zurückgestellt

TOP 17 Gastgeberverzeichnis 2021 und Insel-Guide 2021: Vergabe des klimaneutralen Drucks
Vorlage: 2020/102/1

Geänderter Beschluss:

Die Druckerei _____ **Repa-Druck GmbH** erhält vorbehaltlich der Zustimmung durch das Rechnungsprüfungsamt des Landkreises Aurich als preiswertester Anbieter den Zuschlag für den klimaneutralen Druck des Gastgeberverzeichnisses und des Insel-Guide 2021 zu einem Gesamtpreis von netto **11.400,00 € (MwSt. 570 € (5%), Brutto 11.970 €)**.

Element	Format	Auflage	Nettopreis
Gastgeberverzeichnis	DIN A4 10 % verkleinert	20.000	7.000,00 €
Insel-Guide	105 x 210 mm	20.000	4.400,00 €
GESAMT			11.400,00 €

zurückgestellt

TOP 18 Behandlung von Anfragen und Anregungen

Björn Westermann
Vorsitzende/r

Dr. Goerges
Bürgermeister

Annette Steinkrauß
Protokollführer/in

Die Niederschrift wurde in der 48. Sitzung des Gemeinderates am 08.10.2020 genehmigt.

Der Bürgermeister